

西游記

遊学漢語シリーズ

初級中国語
テキスト



編著 「遊学漢語シリーズ」
編集委員会

華語教學出版社
SINOLINGUA



西游记

游学漢語シリーズ

初級中国語
テキスト

編著

「游学漢語シリーズ」
編集委員会

王晨 王曉芳 金繩初美 木山由佳 小園晃司
陳雲哲 橋本愛 馬叢慧 林秀娟
葉言材



華語教學出版社
SINOLINGUA

责任编辑: 杨 晗

封面设计: 王新乐

日文校对: 郭雅坤

录 音: 叶言材 朱 璿

图书在版编目 (CIP) 数据

西游记: 日文注释 / 叶言材编著. -- 北京: 华语教学出版社, 2016

ISBN 978-7-5138-1280-1

I. ①西… II. ①叶… III. ①汉语 - 对外汉语教学 - 语言读物 IV. ① H195.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 253670 号

西游记

《游学汉语》编集委员会 编著

*

©华语教学出版社有限责任公司

华语教学出版社有限责任公司出版

(中国北京百万庄大街 24 号 邮政编码 100037)

电话: (86)10-68320585 68997826

传真: (86)10-68997826 68326333

网址: www.sinolingua.com.cn

电子信箱: hyjx@sinolingua.com.cn

新浪微博地址: <http://weibo.com/sinolingua vip>

北京京华虎彩印刷有限公司

2

20

IS

2017年 第1刷発行

五环西

ISBN 978-7-5138-1280-1

© 華語教学出版社有限責任公司

華語教学出版社有限責任公司出版

北京市西城区百万莊大街24号, 北京 100037, 中国

電話: (86)10-68320585 68997826

ファックス: (86)10-68997826 68326333

<http://www.sinolingua.com.cn>

E-mail: hyjx@sinolingua.com.cn

Facebook: www.facebook.com/sinolingua

北京京華虎彩印刷有限公司印刷

中華人民共和国にて印刷

はじめに

『西遊記』といえば、唐の玄奘三蔵が孫悟空、猪八戒、沙悟浄とともに、西の天竺へ仏典を取りに行き、帰ってくる小説としてとても有名です。玄奘三蔵一行がさまざまな困難を乗り越えながら、西へ西へと旅する話に人々の心は引きつけられ、日本でも小説やドラマなどを通じて広く知られています。本テキストは、日本の西にある隣国中国各地の歴史、文化、名跡を取り上げ、中国各地を巡る旅行記のようなスタイルになっています。会話文では中国を旅する時によく使うフレーズを取り上げ、本テキストを通じて、中国各地の歴史、文化に触れながら、中国語の「読む力」「聞く力」「話す力」「書く力」を身に付けることを目指しています。

本テキストは、まず発音の基礎を習得し、第4課以降は、各課本文、ポイント、会話文、練習問題という構成になっています。語学習得に必要な「読む、書く、聞く、話す」という4技能すべてを学習できる内容になっており、一つの課を4回の授業で学習します。まず、本文を講読することで、「読む力」をつけ、ポイントでは中国語の構造を理解するために重要な文法をまとめ、例文を用いて文法をしっかりと習得できるようにしています。会話文は中国に行った時によく出会う場面をとりあげ、実践で活用できる表現力を身につけることができます。また各課の最後で練習問

題で学んだことを復習し、一步一步ステップアップできるように編集しています。

構成と目標

- | | |
|------------------|---|
| 1. 本文と新出語句 | 「読む力」をつける |
| 2. ポイントと新出語句(文法) | 基本文法を習得する。 |
| 3. 会話文と新出語句 | 「聞く力」「話す力」をつける |
| 4. 練習問題 | 毎課ごとの復習
作文練習で「書く力」をつける
リスニング問題で「聞く力」アップ |

本テキストを通じて中国への興味が深まり、みなさんの前に新しい世界が広がることを心から願っています。

さて、いよいよ、みなさんの「西遊記」が始まります。

2016年11月

『西遊記』編集委員会

目 录

第一课	发音 1	1
第二课	发音 2	7
第三课	发音 3	13
第四课	自我介绍	24
第五课	北京	31
第六课	天津	37
第七课	上海	45
第八课	苏州和杭州	51
第九课	义乌	57
第十课	西安和洛阳	65
第十一课	成都	73
第十二课	昆明	79
第十三课	广州	87
第十四课	大连	95
第十五课	介绍日本	103
附录 1	単語リスト (数字は出てきた課を示す)	109
附录 2	日中重要歴史文化対照年表	125

第一課 発音 1

1. ピンイン（拼音）について

ピンインとは、中国式ローマ字のことです。例えば、“北京”の発音をピンインで表すと、“Běijīng”になります。中国では、正式に使われている文字は漢字ですが、国際化が進む中、道路や駅、百貨店の看板などには、漢字と同時にピンインが多く表示されるようになりました。

同じローマ字でも、中国語のピンインは、日本語のローマ字と発音のルールが異なります。そのルールを覚えることが、中国語を正確に発音するための第一歩となります。



2. 単母音（単韻母）

a	o	e	i	u	ü
---	---	---	---	---	---

- a 口を大きく開けて「ア」と発音する。
- o 口を丸くすぼめて「オ」と発音する。
- e 舌は“o”を発音する時の位置のままにし、口の形を丸から口角を少し引き、「エ」と「オ」の中間音を出す。
- i 口をしっかり横に引いて、「イ」と発音する。
- u 唇を丸くすぼめて「ウ」と発音する。
- ü 「ユ」を発音する口の形で、口の中は「イ」の音を出す。

3. 子音（声母）なしの単母音の表記

単母音の前に子音がつかない場合は、最初の母音の表記が変わります。但し“a, o, e”はそのまま書きます。

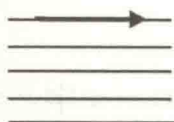
i → yi u → wu ü → yu

CD2 4. 声調（四声）

中国語の声調は四種類あるので、「四声」とも言います。

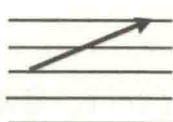
第一声

ā



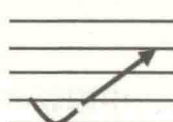
第二声

á



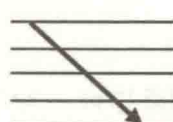
第三声

ǎ



第四声

à



CD3 発音してみよう

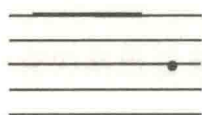
āā	āá	āǎ	āà
áā	áá	áǎ	áà
ǎā	ǎá	ǎǎ	ǎà
àā	àá	àǎ	àà

CD4 5. 轻声（轻声）

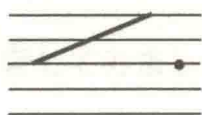
中国語の声調には、四声のほかに「轻声」があります。轻声は、連続した音節の中で、他の音と比べて軽く短く発音します。単独に用いられることはなく、必ず四声がある音の後につきます。決まった声調の高さを持たず、前の声調によって発音の高さが変わります。

第一声+轻声 第二声+轻声 第三声+轻声 第四声+轻声

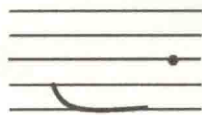
ā a



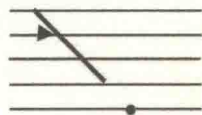
á a



ǎ a



à a



⑧ 練習問題

一、次の単母音を発音してみましょう。

1. a o e i u ü

2. a e u o i ü

3. u i o ü e a

4. e ü a u i o



CD5 二、発音を聞いて、() の中に単母音を書きましょう。

1. ()

2. ()

3. ()

4. ()

5. ()

6. ()



CD6 三、声調に注意して、次のピンインを読んでみましょう。

(1) ā

(2) ó

(3) é

(4) yǐ(i)

(5) wū(u)

(6) yú(ü)

(7) ā yí

(8) é yǔ

(9) wǔ yī

(10) yì yì

(11) yú a

(12) è a



CD7 四、発音を聞いて、正しいほうを選びましょう。

1. ① ó

② ò

2. ① ǎ

② á

3. ① yī

② yì

4. ① wú

② wǔ

5. ① yī wù

② yì wū

6. ① wù yǔ

② wū yú



五、発音を聞いて、声調をつけてみましょう。

- () () () () () ()
1. a 2. o 3. e 4. i 5. u 6. ü

※ “i” に声調がつくとき、上の「・」を外します。

第二課 发音 2

CD9 1. 子音（声母）

唇音	b	p	m	f
舌尖音	d	t	n	l
舌根音	g	k	h	
舌面音	j	q	x	
卷舌音	zh	ch	sh	r
舌齒音	z	c	s	

b(o) バ行を息が出ないように、またあまり濁らないように発音する。

p(o) パ行を勢いよく息が出るように発音する。

m(o) 日本語のマ行とほぼ同じ。ただし、日本語より唇に力を入れる。

f(o) 下の唇を上の前歯に付け、強く息を出して、英語の“f”の要領で発音する。

CD10 発音してみよう

ba bo bi bu

pa po pi pu

ma mo me mi mu

注：“bu” “pu” “mu” “fu” は、唇を突き出すように発音する。

“fa” を日本語の「ファ」、 “fu” を日本語の「フ」と発音しないようにする。

fa fo fu

d(e) ダ行を息が出ないように、またあまり濁らないように発音する。

t(e) タ行を勢いよく息が出るように発音する。

n(e) 日本語のナ行とほぼ同じ。

l(e) 日本語のラ行とほぼ同じ。ただし、舌先を硬口蓋に強く付ける。

 発音してみよう

da de di du

ta te ti tu

na ne ni nu nü

la lo le li lu lü

注: “du” “tu” “nu” “lu” “nü” “lü” は、唇を突き出すように発音する。

“di” を日本語の「ヂ」、「ti」を日本語の「チ」、「tu」を日本語の「ツ」と発音しないようにする。

g(e) ガ行を息が出ないように、またあまり濁らないように発音する。

k(e) カ行を勢いよく息が出るように発音する。

h(e) ハ行を喉の奥から発音する。

 発音してみよう

ga ge gu

ka ke ku

ha he hu

注: “gu” “ku” “hu” は、唇を突き出すように発音する。

“ku” を日本語の「ク」、「ge」を日本語の「ゲ」と発音しないようにする。

“fu” と “hu” の違い、または日本語の「フ」との違いに注意して発音する。

- j(i) 口角を引いて「チ」を息が出ないように発音する。
 q(i) 口角を引いて「チ」を勢いよく息が出るように発音する。
 x(i) 口角を引いて「シ」とほぼ同じである。



CD13 発音してみよう

jǐ ju
 qí qu
 xī xu

注：“ju” “qu” “xu” の中の“u”は“u”であることを気をつける。
 “qu”を日本語の「ク」と発音しないようにする。

- zh(i) 舌先を上歯茎と硬口蓋の間の盛り上がった硬い所に丸めてつけ、そこから軽く離しながら、「ジ」と発音する。
 ch(i) 口の中は“zh”と同じ要領で、勢いよく息を出して「チ」と発音する。
 sh(i) 口の中は“zh”、“ch”と似ているが、舌先を上につけず、隙間をあけて息を通しながら「シ」と発音する。
 r(i) 口の中は“sh”と同じだが、息を出さないように発音する。



CD14 発音してみよう

zha zhe zhi zhu
 cha che chi chu
 sha she shi shu
 re ri ru

注：“zhu” “chu” “shu” “ru” は、唇を突き出すように発音する。
 “zhi” “chi” “shi” “ri” は、「イ」の音を出さないように発音する。
 “chi”を日本語の「チ」、「shi」を日本語の「シ」、「cha」を日本語の「チャ」、「sha」を日本語の「シャ」、「re」を日本語の「レ」、「ri」を日本語の「リ」と発音しないようにする。

- z(i) 息が出ないよう、また濁らないようにザ行を発音する。
c(i) 口角を引いて、「ツ」を勢いよく息が出るように発音する。
s(i) 口角を引いて、「ス」と発音する。

 発音してみよう

za ze zi zu

ca ce ci cu

sa se si su

注：“zu” “cu” “su” と “zi” “ci” “si” の違いに注意して発音する。